



世界社会奉仕 [WCS] 現物拋出 プロジェクトの計画についてのアドバイス

現物拋出プロジェクトを計画する際には、寄贈物資の種類によって異なる事項を配慮する必要があります。以下の指針には、計画段階で寄贈者に役立つ質問や、受領者が寄贈者とコミュニケーションを行う上で有益な質問が含まれています。適切な物資の寄付についての詳細は、[グローバルハンドのウェブサイト](#)（英語）をご覧ください。

すべてのプロジェクトに 共通の質問

品物の状態は良好ですか。

品物は受領者の物理的・文化的環境に適切ですか。

この品物は輸入できますか。この品物には高額の関税その他の税金が課せられますか。

受領者が使えない品物の収集や輸送に時間と資金を浪費することは避けましょう。寄贈物資の量よりも質の方が常に大切であることを銘記してください。

本のプロジェクト

受領者は何語を話しますか。

受領者にはどのような種類の本が必要ですか。例えば、小学校の図書室に本を寄贈しているのですか、それとも成人向けの識字率向上プロジェクトのために本を集めているのですか。

受領者はどのような本が必要かについて、生徒や教師、学校の運営担当者、司書と話し合いましたか。

受領者は本の整理、配布、手入れを担当する司書を任命しましたか。

本に文化的に不適切な絵や写真がないか調べましたか。

学校用教科書については以下の質問もしてください。

この国ではどの度量衡が使われていますか。

各教科書が何冊ずつ必要か受領者は指示していますか。

受領者はいくらか内容が古くなった本も受け入れますか。現行の内容の本とはどのようなものであると定義することができますか。概して、一般の教科書は発行後15年以内のものが求められますが、医学書や技術的な教科書では、さらに新しいものが必要とされます。

その他、考慮すべき点

寄贈者側の国の政府や歴史に関する本は、他の国では役立ちません。

寄贈者は、ロータリー・クラブからの寄贈品であることを銘記したスタンプをそれぞれの本の扉に押します。こうすれば、おそらく税関を速く通過することができ、盗難の恐れも少なくなります。

学術誌、科学・技術誌

該当する研究分野でどの主要学術誌が最も必要されていますか。

この学術誌の選択に教授、学生、司書は関与しましたか。

バックナンバーを送付する場合は、セットを揃えるよう最善の努力をしましたか。

郵便の信頼性の低さに対処するには、受領者がオンラインでアクセスできる一流学術誌の購読権を最低3年間提供するようにします。

衣類・寝具

新品ですか。

中古品を送る場合は、良好な状態にあることを確認してください。

種類、性別、年齢に応じて品物を選別し、ラベルを付けましたか。

地域により寝具の標準サイズが異なります。受領者から寝具のサイズを受け取りましたか。

衣類は受領者の気候、文化、宗教、生活様式に適切ですか。

高品質のものとは、デザイナーブランドのおしゃれなものではなく、手入れが簡単で長持ちするものです。

コンピュータ機器

コンピュータ機器はあっという間に時代遅れのモデルになってしまうため、この種の寄贈はハイテク機器の改造やリサイクルを行う能力のある組織を通して行うのが最善です。現物抛出の代わりに海外の提唱国に地元でコンピュータ機器を購入するための資金を寄付することを検討してください。

食品

食品の代わりに現地の栽培条件にふさわしい食糧生産機械や種子を送ることを検討してください。食品を送る場合は、以下の質問にお答えください。

この食品は腐らないものですか。

この食品は受領者になじみのある食べ物ですか。

包装は簡単に開けられますか。

受領者の母国語で品物が何かはっきりとラベルが貼付されていますか。

この食品は現地の状況、宗教、文化にふさわしいものですか。たとえば、水質汚染地域に、水で薄めたり、戻したりする必要のある食品は送らないでください。

医薬品、ワクチン、 ビタミン類

医薬品の寄贈は極めて専門性が高いため、経験の豊かな救援団体や開発団体を通して行ってください。現物抛出の代わりにポリオ・プラス・パートナー・プログラムまたはしっかりとした医療機関に資金を寄付することを検討してください。

医療機器、歯科機器、 電動機器

装置はきちんと作動しますか。しばらく使用されていない場合は、生体医学エンジニアが作動状況を確認するようにしてください。作動しない機器は、海外に送付する前に修理するか、修理能力のある開発・救援団体に寄付してください。

この機器は現地の電力周波数でも使えますか。

サージ・プロテクター、非常用電源装置、アダプタープラグが受領者に必要ですか。

装置を操作し整備するコストは、受領者の予算内ですか。

設置、使用、点検・整備の方法についての明確な説明書がありますか。必要に応じて説明書を翻訳してください。

操作マニュアルがない場合は、メーカーに要請しましたか。

受領国にはこの装置を操作し、整備できる専門家がありますか。

装置を設置し、職員等に研修を行う技師をクラブが派遣することは可能ですか。

長期の技術援助を提供できる人物がクラブにいますか。

受領者の地域で必要なスペアの部品を入手することができますか。寄贈品に添えて一般に必要なスペアやアクセサリも送付することを検討してください。動かなくなった同様の装置の一部（スペアとしてパーツが取り出せるもの）を送るという方法もあります。

その他、考慮すべき点

年月の経過した装置は頻繁に修理する必要があるため、10年を超える中古の装置の場合には、送る前に慎重に吟味してください。

医療、歯科、手術材料

この材料は、受領者のニーズに一番合うものですか。

この品物は滅菌されていますか。

受領者は使い方を理解していますか、それとも送る側で説明書を翻訳を用意する必要がありますか。

その他、以下の点も検討してください。

同じ品を大量に送ること。材料が少量しかない場合は、信頼できる救援もしくは開発機関または地元の動物福祉団体に寄付してください。

車両

受領者にとって、運転席が左右どちらにある車が適切ですか。

車両の状態は良好ですか。

現地の地形、道路状態、気候に適していますか。

使用地域で高オクタン価の適切な燃料（ガソリンあるいはディーゼル）が入手できますか。

車両には操作マニュアルが添付されていましたか。

受領国にはこの車両を操作し、整備できる専門家がいますか。

修理や整備のためのパーツは簡単に入手できますか。クラブは寄贈品と共に一般に必要なスペアパーツやアクセサリを送ることを検討してください。動かなくなった同様の車両の一部（スペアとしてパーツが取り出せるもの）を送るという方法もあります。